

WABCO



Bremsen-/Brake-/Frein-Type

260 x 55 SM-Öm asbestfrei

Datum/date

11.05.1998

| Pos. Nr. | Benennung | Nummer Number Nr. Repère | Stück/Brems e Qty./Brake Nbr. de pièce par frein | Designation | Désignation | Bemerkung Comment Observation |
|----------|--|--|---|--|--|-------------------------------------|
| | Bremse Bremsen | 10 260 076 10 260 077 | | brake brake | frein frein | |
| 1 | Bremsendeckplatte Bremsendeckplatte | 12 170 482 12 170 483 | 1 1 | brake back plate brake back plate | plaque de recouvrement plaque de recouvrement | zu 10 260 076 zu 10 260 077 |
| 2 | Verschlußstopfen Reparatursatz Bremsbacken bestehend aus : | 13 826 011 12 999 662 | 3 1 | rubber plug repair set of brake shoe consisting of : | bouchon de fermeture poch.de rép. de segment de frein, se compose de : | achsweise |
| 4 | Bremsbacke mit Belag | | 2 | brake shoe with lining | segm. de frein avec garn. | |
| 5 | Bremsbacke mit Belag Bremsbacke mit Belag | | 1 1 | brake shoe with lining brake shoe with lining | segm. de frein avec garn. segm. de frein avec garn.r | |
| 9 | Druckstück | 13 229 101 | 1 | cross strut | poussoir | |
| 11 | Druckfeder | 13 302 045 | 1 | pressure spring | ressort de compression | |
| 12 | Scheibe | 13 729 120 | 1 | washer | rondelle | |
| 15 | Radzylinder Sechskantschraube Federring | 16 119 015 18 429 170 18 452 001 | 1 2 2 | wheel cylinder hexagon screw spring ring | cylindre de roue vis à tête hexagonale rondelle élastique | M 6x2 DIN 933 -8.8 B 6 DIN 127 |
| 17 | Nachstellung Sechskantschraube | 12 603 114 | 1 | adjustment device | rattrapeur | |
| 19 | Scheibe | 18 429 174 | 1 | hexagon screw | vis à tête hexagonale | M10 x16DIN 933-10,9 |
| 20 | Federscheibe | 18 451 004 18 453 001 | 1 1 | washer spring washer | rondelle rondelle Grower | 10,5 DIN 125 B 10 DIN 137 |
| | Reparatursatz Federn | 12 999 027 | | repair set of springs pressure spring | poch.de rép. des ressorts de compression | achsweise |
| 11 | Druckfeder | | 2 | pressure spring | | |
| 12 | Scheibe | | | | rondelle | |
| 21 | Zugfeder | | 2 | washer | | |
| 22 | Zugfeder | | 4 | pull spring | ressort de traction | |
| 23 | Druckfeder | | 2 | pull spring | ressort de traction | |
| 23 | Federteller | | 4 | pressure spring | ressort de compression | |
| 25 | Stift | | 8 | spring plate | cuvette de ressort | |
| 27 | | | 4 | pin | goupille | |